

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC**

**11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776**

**REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Title - Sujet Unité mobile de sécurité routière	
Solicitation No. - N° de l'invitation M9062-133S11/A	Date 2013-06-26
Client Reference No. - N° de référence du client M9062-133S11	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HP-512-62977	
File No. - N° de dossier hp512.M9062-133S11	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-08-07	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Donna Serra	Buyer Id - Id de l'acheteur hp404
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-3944 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE "E" DIVISION POST GARAGE BUILDING 1150-5450 KOREA ROAD ATTN: MOHAN NADARAJAN (604) 703-2489 CHILLIWACK British Columbia V2R 5S7 Canada	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Vehicles & Industrial Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7A2, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

TABLE DES MATIÈRES

PARTIE 1 - RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1. Exigences relatives à la sécurité
2. Besoin
3. Compte rendu
4. Interprétation

PARTIE 2 - INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES

1. Instructions, clauses et conditions uniformisées
2. Présentation des soumissions
3. Demandes de renseignements en période de soumission
4. Lois applicables
5. Considérations environnementales
6. Améliorations apportées aux besoins pendant la demande de soumissions

PARTIE 3 - INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS

1. Instruction pour la préparation des soumissions
2. Section I: Soumission technique
3. Section II: Soumission financière
4. Section III: Attestations et renseignements supplémentaires

PARTIE 4 - PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET BASE DE SÉLECTION

1. Procédures d'évaluation
2. Évaluation technique
3. Évaluation financière
4. Base de sélection

PARTIE 5 - ATTESTATIONS

1. Attestations obligatoires préalables à l'attribution du contrat
2. Attestations additionnelles préalables à l'attribution du contrat

PARTIE 6 - CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

1. Exigences relatives à la sécurité
2. Besoin
3. Clauses et conditions uniformisées
4. Durée du contrat

5. Responsables
6. Paiement
7. Instructions relatives à la facturation
8. Attestations
9. Lois applicables
10. Ordre de priorité des documents
11. Clauses du guide des CCUA
12. Inspection et acceptation
13. Préparation en vue de la livraison
14. Instructions d'expédition - livraison à destination - Quantité ferme
15. Instructions d'expédition - Quantité optionnelle
16. Réunion postérieure à l'attribution du contrat / Réunion de pré-production
17. Disponibilité des pièces de rechange
18. Conditionnement
19. Garantie
20. Matériel
21. Interchangeabilité

Pièces jointes

Annexe A - Prix

Annexe B - Châssis d'autocaravane commerciale

Annexe C - Spécifications Général de la Caisse

PARTIE 1 - RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1. Exigences relatives à la sécurité

Cette demande de soumissions ne comporte aucune exigence relative à la sécurité.

2. Besoin

Le Canada invite les fournisseurs à présenter des propositions pour ce qui suit:

2.1 Quantité Une (1) Unité Mobile de Sécurité Routière, tel que décrit à l'Annexe "A" - Prix et conformément à l'Annexe B - Description d'achat Châssis d'autocaravane commerciale et Annexe C - Spécifications Général de la Caisse.

2.2 Options irrévocables énumérées à l'Annexe A - Prix.

2.2.1 Les options ne pourront être exercées que par l'autorité contractante et seront confirmées, pour des raisons administratives seulement, par une modification au contrat.

2.2.2 Les options peuvent être exercées en totalité ou en partie et à plus d'une occasion à la discrétion du Canada, jusqu'à concurrence de la quantité indiquée à l'Annexe A - Prix.

2.2.3 Les options peuvent être exercées dans les douze (12) mois suivant l'octroi du contrat.

3. Compte rendu

Les soumissionnaires peuvent demander un compte rendu sur les résultats de la demande de soumissions. Les soumissionnaires devraient en faire la demande à l'autorité contractante dans les 15 jours ouvrables, suivant la réception de l'avis les informant que leur soumission n'a pas été retenue. Le compte rendu peut être fourni par écrit, par téléphone ou en personne.

4. Interprétation

Les exigences obligatoires énoncées dans la présente demande de proposition utilisent les termes « doit », « doivent », « devra », « devront » ou « obligatoire ». Les soumissions ne répondant pas à toutes les exigences obligatoires ne seront pas retenues.

PARTIE 2 - INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES

1. Instructions, clauses et conditions uniformisées

Toutes les instructions, clauses et conditions identifiées dans la demande de soumissions par un numéro, une date et un titre sont reproduites dans le guide des Clauses et conditions uniformisées d'achat (<http://ccua-sacc.tpsgc-pwgsc.gc.ca/pub/acho-fra.jsp>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

Les soumissionnaires qui présentent une soumission s'engagent à respecter les instructions, les clauses et les conditions de la demande de soumissions, et acceptent les clauses et les conditions du contrat subséquent.

Le document **2003 (2013-06-01)** Instructions uniformisées - biens ou services - besoins concurrentiels, est incorporé par renvoi dans la demande de soumissions et en fait partie intégrante.

Le paragraphe 5.4 du document 2003, Instructions uniformisées - biens ou services - besoins concurrentiels, est modifié comme suit :

Supprimer : soixante (60) jours
Insérer : quatre-vingt-dix (90) jours

2. Présentation des soumissions

Les soumissions doivent être présentées uniquement au Module de réception des soumissions de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) au plus tard à la date, à l'heure et à l'endroit indiqués à la page 1 de la demande de soumissions.

3. Demandes de renseignements en période de soumission

Toutes les demandes de renseignements doivent être présentées par écrit à l'autorité contractante au moins **sept (7) jours civils avant la date de clôture** des soumissions. Les demandes de renseignements reçues après ce délai pourraient ne pas être traitées.

Les soumissionnaires devraient citer le plus fidèlement possible le numéro de l'article de la demande de soumissions auquel se rapporte la question et prendre soin d'énoncer chaque question de manière suffisamment détaillée pour que le Canada puisse y répondre avec exactitude. Les demandes de renseignements techniques qui ont un caractère exclusif doivent porter clairement la mention « exclusif » vis-à-vis de

chaque article pertinent. Les éléments portant la mention « exclusif » feront l'objet d'une discrétion absolue, sauf dans les cas où le Canada considère que la demande de renseignements n'a pas un caractère exclusif. Dans ce cas, le Canada peut réviser les questions ou peut demander au soumissionnaire de le faire, afin d'en éliminer le caractère exclusif, et permettre la transmission des réponses à tous les soumissionnaires. Le Canada peut ne pas répondre aux demandes de renseignements dont la formulation ne permettrait pas de les diffuser à tous les soumissionnaires.

4. Lois applicables

Tout contrat subséquent sera interprété et régi selon les lois en vigueur en Ontario et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

À leur discrétion, les soumissionnaires peuvent indiquer les lois applicables d'une province ou d'un territoire canadien de leur choix, sans que la validité de leur soumission ne soit mise en question, en supprimant le nom de la province ou du territoire canadien précisé et en insérant le nom de la province ou du territoire canadien de leur choix. Si aucun changement n'est indiqué, cela signifie que les soumissionnaires acceptent les lois applicables indiquées.

5. Considérations environnementales

Le Canada s'est engagé à écologiser sa chaîne d'approvisionnement. Conformément à la Politique d'achats écologiques du gouvernement fédéral entrée en vigueur en avril 2006, les ministères et les organismes fédéraux doivent prendre les mesures appropriées pour se procurer des produits et des services dont l'impact environnementale est moindre que celui des produits et services qu'ils se procuraient traditionnellement.

Les facteurs environnementaux incluent, entre autres : la réduction d'émissions de gaz à effet de serre et de polluants atmosphériques, améliorations de l'efficacité de l'eau et de l'énergie, réduction des déchets et la réutilisation et le recyclage de soutien, l'utilisation des ressources renouvelables, réduction des déchets dangereux et réduction des substances toxiques et dangereuses. Conformément à la Politique d'achats écologiques, pour cette sollicitation :

- Les offrants / fournisseurs sont priés de fournir toute la correspondance, y compris (mais sans s'y limiter) les documents, les rapports et les factures en format électronique, sauf si indication contraire de l'autorité contractante ou chargé de projet, réduisant ainsi le matériel imprimé.
- Les offrants / fournisseurs devraient recycler (déchiqueter) les copies des documents non classifiés / protégés inutiles (en tenant compte des exigences de sécurité).

-
- Les composantes de produits utilisés lors de la prestation des services devraient être recyclables et/ou réutilisables, lorsque possible.

6. Améliorations apportées aux besoins pendant la demande de soumissions

Les soumissionnaires qui estiment qu'ils peuvent améliorer, techniquement ou technologiquement, le devis descriptif ou l'énoncé des travaux contenus dans la demande de soumissions, sont invités à fournir des suggestions par écrit à l'autorité contractante identifiée dans la demande de soumissions. Les soumissionnaires doivent indiquer clairement les améliorations suggérées et les motifs qui les justifient. Les suggestions, qui ne restreignent pas la concurrence ou qui ne favorisent pas un soumissionnaire en particulier, seront examinées à la condition qu'elles parviennent à l'autorité contractante au plus tard 7 jours avant la date de clôture de la demande de soumissions. Le Canada aura le droit d'accepter ou de rejeter n'importe quelle ou la totalité des suggestions proposées.

PARTIE 3 - INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS

1. Instructions pour la préparation des soumissions

Le Canada demande que les soumissionnaires fournissent leur soumission en sections distinctes, comme suit :

Section I : Soumission technique (2 copies papier)

Section II : Soumission financière (1 copie papier)

Section III: Attestations et renseignements supplémentaires (1 copie papier)

Le Canada demande que les soumissionnaires suivent les instructions de présentation décrites ci-après pour préparer leur soumission:

- (a) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm);
- (b) utiliser un système de numérotation correspondant à celui de la demande de soumissions.

En avril 2006, le Canada a approuvé une politique exigeant que les agences et ministères fédéraux prennent les mesures nécessaires pour incorporer les facteurs environnementaux dans le processus d'approvisionnement Politique d'achats écologiques (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-fra.html>).

Pour aider le Canada à atteindre ses objectifs, les soumissionnaires doivent:

- 1) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm) contenant des fibres certifiées provenant d'un aménagement forestier durable et contenant au moins 30 % de matières recyclées; et
- 2) utiliser un format qui respecte l'environnement : impression noir et blanc, recto-verso/à double face, broché ou agrafé, sans reliure Cerlox, reliure à attaches ni reliure à anneaux.

2. Section I: Soumission technique

Dans leur soumission technique, les soumissionnaires devraient expliquer et démontrer comment ils entendent répondre aux exigences et comment ils réaliseront les travaux.

Les soumissionnaires doivent compléter et inclure les documents suivants dans leur soumission:

- 1) Annexe B - Châssis d'autocaravane commerciale; et
- 2) Annexe C - Spécifications Général de la Caisse

2.1 Produits Équivalents

2.1.1 Les produits dont la forme, l'ajustage, la fonction et la qualité sont équivalents aux articles spécifiés dans la demande de soumissions seront pris en considération si le soumissionnaire:

- a) indique la marque, le modèle et/ou le numéro de pièce du produit de remplacement;
- b) déclare que le produit de remplacement est entièrement interchangeable avec l'article indiqué;
- c) fournit les caractéristiques complètes et les imprimés descriptifs pour chaque produit de remplacement;
- d) présente une déclaration de conformité comprenant des caractéristiques techniques qui montrent que le produit de remplacement répond à tous les critères de rendement obligatoires précisés dans la demande de soumissions; et
- e) indique clairement les parties des caractéristiques et des imprimés descriptifs qui confirment que le produit de remplacement est conforme aux critères de rendement obligatoires.

2.1.2 Les produits offerts comme équivalents sur les plans de la forme, de l'ajustage, de la fonction et de la qualité ne seront pas pris en considération si :

- a) la soumission ne fournit pas toute l'information requise pour permettre à l'autorité contractante de pleinement évaluer l'équivalence de chaque produit de remplacement; ou
- b) le produit de remplacement ne répond pas aux critères de rendement obligatoires précisés dans la demande de soumissions visant l'article en question ou ne les dépasse pas.

2.1.3 Les offrants / fournisseurs sont incités à proposer des solutions écologiques chaque fois que possible.

2.1.4 Lorsque le Canada évalue une soumission, il peut, sans toutefois y être obligé, demander aux soumissionnaires qui offrent un produit de remplacement de démontrer,

à leurs propres frais, que le produit de remplacement est équivalent à l'article indiqué dans la demande de soumissions.

3. Section II: Soumission financière

Les soumissionnaires doivent présenter leurs prix dans l'Annexe A - Prix en conformité avec la base de paiement identifiée dans la Partie 6 - Clauses du contrat subséquent, à l'article 6.1 Base de paiement.

3.1 Fluctuation du taux de change

3.1.1 Sauf indication contraire dans la demande de soumissions, les soumissions doivent être en Monnaie canadienne.

3.1.2 Les soumissionnaires peuvent demander au Canada d'assumer le risque de fluctuation du taux de change. Ils doivent en faire explicitement la demande au moment de présenter leur soumission.

3.1.3 Le montant en monnaie étrangère est la composante du prix qui varie directement en fonction des fluctuations du taux de change. Il peut comprendre le prix net FOB à l'usine du fabricant étranger, les coûts liés aux droits applicables, à la taxe d'accise, à la taxe sur les produits et services ou à la taxe de vente harmonisée, s'il y a lieu, les droits d'entrée, les frais de transport ou de livraison payables en devises étrangères, ainsi que tous les autres frais incombant à l'importateur officiel, si les produits proviennent de l'étranger et doivent être payés en monnaie étrangère.

3.1.4 La valeur de change du montant en monnaie étrangère de la soumission ou du prix négocié doit être indiquée dans la soumission. Le formulaire PWGSC-TPSGC 9411, Demande de rajustement du taux de change, peut être utilisé à cette fin. Si des paiements d'étape sont envisagés, il est recommandé d'indiquer sur le formulaire ci-dessus le montant en monnaie étrangère pour chacune des étapes.

3.1.5 Toutes les soumissions sont évaluées en monnaie canadienne. Par conséquent, aux fins de l'évaluation, le cours à midi de la Banque du Canada en vigueur à la date de clôture des soumissions, ou toute autre date indiquée dans la demande de soumissions, sera utilisé comme facteur de conversion initial de la monnaie en cause. (L'autorité contractante remplira la colonne 3 du formulaire ci-dessus.)

3.1.6 Aux fins de la présente disposition sur le rajustement du taux de change, les taux proposés par les soumissionnaires ne seront pas acceptés.

3.1.7 S'il y a deux (2) soumissions identiques, et à condition que la soumission retenue soit toujours considérée comme la plus avantageuse pour le Canada, la préférence sera donnée au soumissionnaire qui assume la totalité ou une partie des risques liés au rajustement du taux de change, plutôt qu'à celui qui n'assume pas ces risques. De plus, le soumissionnaire qui assume tous les risques aura la préférence sur celui qui n'en assume qu'une partie.

3.1.8 Le Canada payera le facteur de rajustement du taux de change en monnaie canadienne, en utilisant le cours à midi en vigueur à la date du paiement effectué par le Canada ou, selon le cas, conformément à l'une ou l'autre des clauses suivantes : C3015C.

4. Section III: Attestations et renseignements supplémentaires

4.1 Attestations

Les fournisseurs doivent présenter les attestations exigées à la PARTIE 5 - ATTESTATIONS.

4.2 Renseignements supplémentaires

Le Canada demande que les fournisseurs présentent les renseignements suivants :

4.2.1 Date de livraison

4.2.1.1 Quantité ferme

Bien que la livraison du véhicule soit demandée pour le ou avant le Decembre 31, 2013 la meilleure livraison pouvant être offerte est la suivante:

Article 001 - Une quantité de une (1) Unité Mobile de Sécurité Routière, sera livrée dans les _____ jours civils suivant la date d'octroi du contrat.

4.2.1.2 Quantité optionnelle

Dans le cas où une option est exercée, la meilleure livraison pouvant être offerte est la suivante:

Article 002 - Une quantité allant jusqu'à trois (3) Unité Mobile de Sécurité Routière, livrée dans les _____ jours civils suivant la date d'exercice de l'option.

4.2.2 Période de garantie courante du fabricant

Le Canada demande que le soumissionnaire fournisse des renseignements détaillés sur la garantie courante du fabricant pour le véhicule/l'équipement et ses composants qui dépasse la période de garantie minimale de douze (12) mois. Les garanties courantes additionnelles du fabricant tirées des composants/sous-ensemble du fabricant d'équipement original feront parties du contrat proposé.

Châssis

La garantie standard du fabricant de _____ mois ou _____ kilomètres, assurée par l'intermédiaire du réseau de distributeur s'applique.

Caisse

La garantie standard du fabricant de _____ mois ou _____ kilomètres, assurée par l'intermédiaire du réseau de distributeur s'applique.

4.2.3 Période facultative de la garantie prolongée

Le Canada demande que le soumissionnaire indique si une période facultative de la garantie prolongée qui dépasse la plus longue entre la période minimale de douze (12) mois et la garantie standard du fabricant énumérée en 4.2.2, le cas échéant, est offerte.

Protection de garantie facultative offerte: OUI _____ NON _____

Si oui, le Canada demande que le soumissionnaire fournisse des renseignements détaillés sur la période facultative de garantie offerte à l'égard du véhicule/de l'équipement et de ses composants, ainsi que sur le prix, dans l'Annexe A - Prix.

Protection de garantie facultative offerte: OUI _____ NON _____

Si oui, le Canada demande que le soumissionnaire fournisse des renseignements détaillés sur la période facultative de garantie offerte à l'égard du véhicule/de l'équipement et de ses composants, ainsi que sur le prix, dans l'Annexe A - Prix.

PARTIE 4 - PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION

1. Procédures d'évaluation

- 1.1 Les soumissions seront évaluées en fonction de toutes les exigences figurant dans la demande de propositions incluant les critères d'évaluation technique et financière.
- 1.2 Une équipe composée de représentants du Canada évaluera les soumissions.

2. Évaluation technique

2.1 Critères techniques obligatoires

L'évaluation technique a pour but de déterminer si les produits ou les services offerts respectent tous les critères techniques obligatoires décrits dans les documents énumérés ci-dessous et tel que décrit dans la **Section I: Soumission technique** de la **PARTIE 3 - INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS**:

- 1) Annexe B - Châssis d'autocaravane commerciale; et
- 2) Annexe C - Spécifications Général de la Caisse

3. Évaluation financière

- 3.1 L'évaluation financière a pour but de déterminer le prix global en utilisant l'information soumise dans l'Annexe A - Prix.
- 3.2 Calcul du prix global:

Les soumissions seront évaluées sur la base du prix global pour la quantité ferme et la quantité optionnelle.
- 3.3 Toute période de garantie prolongée ne sera pas incluse dans l'évaluation Financière et d'autres négociations peuvent être requises.

4. Méthode de sélection

- 4.1 Une soumission doit respecter les exigences de la demande de soumissions et satisfaire à tous les critères obligatoires pour être déclarée recevable. La soumission recevable ayant le prix global évalué le plus bas sera recommandée pour l'attribution d'un contrat.

PARTIE 5 - ATTESTATIONS

Pour qu'un contrat leur soit attribué, les soumissionnaires doivent fournir les attestations exigées et la documentation connexe. Le Canada déclarera une soumission non recevable si les attestations exigées et la documentation connexe ne sont pas remplies et fournies tel que demandé.

Le Canada pourra vérifier l'authenticité des attestations fournies par les soumissionnaires durant la période d'évaluation des soumissions (avant l'attribution d'un contrat) et après l'attribution du contrat. L'autorité contractante aura le droit de demander des renseignements supplémentaires pour s'assurer que les soumissionnaires respectent les attestations avant l'attribution d'un contrat. La soumission sera déclarée non recevable si on constate que le soumissionnaire a fait de fausses déclarations, sciemment ou non. Le défaut de respecter les attestations, de fournir la documentation connexe ou de donner suite à la demande de renseignements supplémentaires de l'autorité contractante aura pour conséquence que la soumission sera déclarée non recevable.

1. Attestations obligatoires préalables à l'attribution du contrat

1.1 Code de conduite et attestations - documentation connexe

En présentant une soumission, le soumissionnaire atteste que le soumissionnaire et ses affiliés respectent les dispositions stipulées à l'article 01 Code de conduite et attestations - soumission des instructions uniformisées 2003. La documentation connexe requise à cet égard, assistera le Canada à confirmer que les attestations sont véridiques.

2. Attestations additionnelles préalables à l'attribution du contrat

Les attestations énumérées ci-dessous devraient être remplies et fournies avec la soumission mais elles peuvent être fournies plus tard. Si l'une de ces attestations n'est pas remplie et fournie tel que demandé, l'autorité contractante en informera le soumissionnaire et lui donnera un délai afin de se conformer aux exigences. Le défaut de répondre à la demande de l'autorité contractante et de se conformer aux exigences dans les délais prévus aura pour conséquence que la soumission sera déclarée non recevable

2.1 Programme de contrats fédéraux - 200 000 \$ ou plus

2.1.1 En vertu du Programme de contrats fédéraux (PCF), certains fournisseurs, y compris un fournisseur qui est membre d'une coentreprise, soumissionnant pour des contrats du gouvernement fédéral d'une valeur de 200 000 \$ ou plus (incluant toutes les taxes

applicables) doivent s'engager officiellement à mettre en oeuvre un programme d'équité en matière d'emploi. Il s'agit d'une condition préalable à l'attribution du contrat. Si le soumissionnaire, ou, si le soumissionnaire est une coentreprise et qu'un membre de la coentreprise, est assujetti au PCF, la preuve de son engagement doit être fournie avant l'attribution du contrat.

Les fournisseurs qui ont été déclarés entrepreneurs non admissibles par Ressources humaines et Développement des compétences Canada (RHDCC) n'ont plus le droit d'obtenir des contrats du gouvernement au-delà du seuil prévu par le Règlement sur les marchés de l'État pour les demandes de soumissions. Les fournisseurs peuvent être déclarés entrepreneurs non admissibles soit parce que RHDCC a constaté leur non-conformité ou ils se sont retirés volontairement du PCF pour une raison autre que la réduction de leur effectif à moins de 100 employés. Toute soumission présentée par un entrepreneur non admissible, y compris une soumission présentée par une coentreprise dont un membre est un entrepreneur non admissible, sera déclarée non recevable.

2.1.2 Si le soumissionnaire n'est pas visé par les exceptions énumérées aux paragraphes 1.1.3 (a) ou (b) ci-dessous, ou qu'il n'a pas de numéro d'attestation valide confirmant son adhésion au PCF, il doit télécopier (819-953-8768) un exemplaire signé du formulaire LAB 1168, Attestation d'engagement pour la mise en oeuvre de l'équité en matière d'emploi, à la Direction générale du travail de RHDCC.

2.1.3 Le soumissionnaire, ou, si le soumissionnaire est une coentreprise le membre de la coentreprise, atteste comme suit sa situation relativement au PCF :

Le soumissionnaire ou le membre de la coentreprise :

- (a) () n'est pas assujetti au PCF, puisqu'il compte un effectif de moins de 100 employés permanents à temps plein ou à temps partiel, ou des employés temporaires ayant travaillé 12 semaines ou plus au Canada;
- (b) () n'est pas assujetti au PCF, puisqu'il est un employeur réglementé en vertu de la Loi sur l'équité en matière d'emploi, L.C. 1995, ch. 44;
- (c) () est assujetti aux exigences du PCF, puisqu'il compte un effectif de plus de 100 employés permanents à temps plein ou à temps

partiel, ou des employés temporaires ayant travaillé 12 semaines ou plus au Canada, mais n'a pas obtenu de numéro d'attestation de RHDCC puisqu'il n'a jamais soumissionné pour des contrats de 200 000 \$ ou plus. Dans ce cas, une attestation d'engagement dûment signée est jointe;

- (d) () est assujetti au PCF et possède un numéro d'attestation valide, à savoir le numéro : _____ (c.-à-d. qu'il n'a pas été déclaré entrepreneur non admissible par RHDCC).

Des renseignements supplémentaires sur le PCF sont offerts sur le Site Web de RHDCC_ [Http://www.rhdcc.gc.ca/fra/travail/egalite/pcf/index.shtml](http://www.rhdcc.gc.ca/fra/travail/egalite/pcf/index.shtml).

PARTIE 6 - CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

1. Exigences relatives à la sécurité

Ce contrat ne comporte aucune exigence relative à la sécurité.

2. Besoin

- 2.1 L'entrepreneur doit fournir Une (1) Unité Mobile de Sécurité Routière, y compris les équipements et articles connexes tel que décrit à l'Annexe "A" - Prix et conformément à l'Annexe B - Description d'achat Châssis d'autocaravane commerciale et Annexe C - Spécifications Général de la Caisse.
- 2.2 L'entrepreneur accorde au Canada l'option irrévocable décrite à l'Annexe A - Prix.
- 2.2.1 Les options ne pourront être exercées que par l'autorité contractante et seront confirmées, pour des raisons administratives seulement, par une modification au contrat.
- 2.2.2 Les options peuvent être exercées en totalité ou en partie et en plus d'une occasion à la discrétion du Canada et jusqu'à concurrence de la quantité maximum indiquée à l'Annexe A - Prix.
- 2.2.3 Les options peuvent être exercées dans les douze (12) mois suivant l'octroi du contrat.
- 2.3 Prolongation de la période facultative de garantie
- L'entrepreneur accorde au Canada l'option irrévocable de prolonger la garantie par une période additionnelle de (durée à être insérée par TPSGC au moment de l'attribution du contrat) mois, selon les mêmes modalités et conditions et aux prix établis à l'Annexe A - Prix. Cette option ne pourra être exercée que par l'autorité contractante et sera confirmée, pour des raisons administratives seulement, par une modification au Contrat.
- L'autorité contractante peut exercer l'option dans les quatre-vingt-dix (90) jours qui suivent l'adjudication du contrat et/ou l'exercice d'une option en envoyant un avis écrit à l'entrepreneur.

3. Clauses et conditions uniformisées

Toutes les clauses et conditions identifiées dans le contrat par un numéro, une date et un titre, sont reproduites dans le guide des Clauses et conditions uniformisées d'achat publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC). Le guide est disponible sur le site Web de TPSGC : <http://sacc.tpsgc.gc.ca/sacc/index-f.jsp>.

3.1 Conditions générales

2010A (2013-04-25), Conditions générales - biens (complexité moyenne) s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

L'article 09.1 des conditions générales 2010A est modifié en remplaçant la période de 12 mois par _____ (nouvelle période de garantie exprimée en « jours » ou en « mois » à être insérée par l'autorité contractante).

Toutes les autres dispositions de la garantie demeureront en vigueur.

4. Durée du contrat

4.1 Livraison du Véhicule:

4.1.1 Quantité ferme

La livraison du véhicule doit être effectuée comme suit :

Article 001 - Unité Mobile de Sécurité Routière doit être livré au plus tard le _____.

(Date à insérer par l'autorité contractante au moment de l'attribution du contrat.)

4.1.2 Quantité optionnelle

Article 002 - Jusqu'à la quantité 3: les Unités Mobile de Sécurités Routières, doit être livré dans les _____ jours civils suivant la date d'exercice de l'option. (Nombre de jours à être inséré par l'autorité contractante au moment de l'attribution du contrat.)

5. Responsables

5.1 Autorité contractante

L'autorité contractante pour le contrat est :

Nom: Donna Serra
 Titre: Chef d'équipe d'approvisionnement
 Organisation: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
 Direction générale des approvisionnements, Direction
 TPLEP, Division HP
 7A2, Place du Portage, Phase 3, 11 rue Laurier,
 Gatineau, Quebec,
 K1A 0S5
 Téléphone : 819-956-3944
 Télécopieur : 819-953-2953
 Courriel: donna.serra@tpsgc-pwgsc.gc.ca

L'autorité contractante est responsable de la gestion du contrat et toute modification doit être autorisée, par écrit, par l'autorité contractante.
 L'entrepreneur ne doit pas effectuer de travaux dépassant la portée du contrat ou des travaux qui n'y sont pas prévus suite à des demandes ou instructions verbales ou écrites de toute personne autre que l'autorité contractante.

5.2 Responsable des achats

Le responsable des achats pour le contrat est :

Nom: _____ (à être inséré par TPSGC au moment de
 l'attribution du contrat)
 Titre: _____
 Organisation: _____

 Téléphone : ____ - ____ - ____
 Télécopieur : ____ - ____ - ____
 Courriel : _____

Le responsable des achats représente le ministère ou organisme pour lequel les travaux sont exécutés en vertu du contrat. Il est responsable de la mise en oeuvre d'outils et de procédures exigés pour l'administration du contrat. L'entrepreneur peut discuter de questions administratives identifiées dans le contrat avec le responsable des achats; cependant, celui-ci ne peut pas autoriser de changements à l'énoncé des travaux. Des changements à l'énoncé des travaux peuvent être effectués uniquement au moyen d'une modification au contrat émise par l'autorité contractante.

5.3 Responsable technique

Le responsable technique pour le contrat est :

Nom: _____ (à être inséré par TPSGC au moment de
l'attribution du contrat)

Titre: _____

Organisation: _____

Téléphone : _____ - _____ - _____

Télécopieur : _____ - _____ - _____

Courriel : _____

Le responsable technique représente le ministère ou organisme pour lequel les travaux sont exécutés dans le cadre du contrat. Il est responsable de toutes les questions liées au contenu technique des travaux prévus dans le contrat. On peut discuter des questions techniques avec le responsable technique; cependant, celui-ci ne peut pas autoriser les changements à apporter à l'énoncé des travaux. Ces changements peuvent être effectués uniquement au moyen d'une modification au contrat émise par l'autorité contractante.

5.4 Représentants de l'entrepreneur

Nom et numéro de téléphone de la personne avec qui communiquer :

Renseignements généraux:

Nom : _____ (à être complété par le soumissionnaire.)

Titre: _____

Téléphone : _____ - _____ - _____

Télécopieur : _____ - _____ - _____

Courriel : _____

Suivi de la livraison:

Nom : _____ (à être complété par le soumissionnaire.)

Titre: _____

Téléphone : _____ - _____ - _____

Télécopieur : _____ - _____ - _____

Courriel : _____

5.5 Service après-vente

Le Canada demande que le soumissionnaire fournisse les noms, adresses et numéros de téléphone des concessionnaires et/ou agents qui sont autorisés à fournir des services après-vente, d'entretien et de réparation sous garantie et qui peuvent fournir une gamme complète de pièces de rechange pour le véhicule/l'équipement offert. Il est demandé aux soumissionnaires d'indiquer la distance entre le concessionnaire et/ou l'agent autorisé et le lieu de la livraison et celle-ci ne devrait pas dépasser 100 kilomètres.

Article 001

Nom :

Adresse :

Numéro de téléphone :

Distance entre le lieu de livraison et le concessionnaire et/ou l'agent:
_____ km

6. Paiement

6.1 Base de paiement

À condition de remplir de façon satisfaisante toutes ses obligations en vertu du contrat, l'entrepreneur sera payé selon le (les) prix unitaire(s) ferme(s) spécifié(s) dans l'Annexe A - Prix et selon ce qui suit:

Base de paiement (BDP) Type 1:

Des prix unitaires fermes en dollars canadiens, DDP - rendu droits acquittés à destination, Incoterms 2000, droits de douane et taxe d'accise comprises, s'il y a lieu et taxe applicable en sus.

Le Canada ne paiera pas l'entrepreneur pour tout changement à la conception, toute modification ou interprétation des travaux, à moins que ces changements à la conception, ces modifications ou ces interprétations n'aient été approuvés par écrit par l'autorité contractante avant d'être intégrés aux travaux.

6.2 Clauses du guide des CCUA

H1001C Paiements multiples

2008-05-12

6.3 Taux de change/paiement sur livraison

6.3.1 Le prix en monnaie canadienne comprend le montant en monnaie étrangère pour les biens, les services ou les deux provenant de l'extérieur du Canada, tel que précisé dans le formulaire PWGSC-TPSGC 9411, Demande de rajustement du taux de change.

6.3.2 Le prix doit faire l'objet d'un rajustement fondé sur le taux de change en vigueur et appliqué par l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC) à la date d'importation, mais seulement pour le montant en monnaie étrangère indiqué sur le formulaire ci-dessus.

6.3.3 Aucun rajustement de prix résultant directement de l'application des dispositions de la présente clause ne sera effectué si les augmentations ou les diminutions du taux de change sont de l'ordre de plus ou moins 2 p. 100 du (des) taux de change mentionné(s) ci-dessus, ou équivalent à plus ou moins 100 \$ du montant total cumulatif demandé en guise de rajustement du taux de change en vertu du contrat.

6.3.4 Sur chaque facture ou réclamation de paiement présentée en vertu du contrat, l'entrepreneur doit indiquer, de façon distincte, le facteur de rajustement du taux de change (à la hausse, à la baisse ou stable). En outre, il devra joindre à la facture une copie du formulaire B3-3, Douanes Canada - Formule de codage, de l'ASFC, pour les biens, les services ou les deux importés.

6.3.5 Le Canada pourra vérifier toute révision de coûts et prix en vertu de cette clause.

7. Instructions relatives à la facturation

7.1 L'entrepreneur doit soumettre ses factures conformément à l'article intitulé «Présentation des factures » des conditions générales. Les factures ne doivent pas être soumises avant que les travaux identifiés sur la facture sont complétés. Les offrants / fournisseurs sont priés de fournir les factures en format électronique sauf si indication contraire de l'autorité contractante ou chargé de projet, réduisant ainsi le matériel imprimé.

Les factures doivent être distribuées comme suit :

a) L'original et un (1) exemplaire doivent être envoyés à l'adresse suivante pour attestation et paiement.

(à être inséré par TPSGC au moment de l'attribution du contrat)

b) Un (1) exemplaire doit être envoyé à l'autorité contractante identifiée sous l'article 5. Responsables du contrat.

8. Attestations

Le respect des attestations et documentation connexe fournies par l'entrepreneur avec sa soumission est une condition du contrat et pourra faire l'objet d'une vérification par le Canada pendant la durée du contrat. En cas de manquement à toute déclaration de la part de l'entrepreneur, à fournir la documentation connexe ou encore si on constate que les attestations qu'il a fournies avec sa soumission comprennent de fausses déclarations, faites sciemment ou non, le Canada aura le droit de résilier le contrat pour manquement conformément aux dispositions du contrat en la matière.

9. Lois applicables

Le contrat doit être interprété et régi selon les lois en vigueur en Ontario et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

10. Ordre de priorité des documents

En cas d'incompatibilité entre les textes énumérés dans la liste, c'est le libellé du document qui apparaît en premier sur la liste qui l'emporte sur celui de tout autre document qui figure par la suite sur ladite liste.

- (a) les articles de la convention;
- (b) 2010A (2013-04-25) Conditions générales - biens (complexité moyenne);
- (c) Annexe A - Prix;
- (d) Annexe B - Châssis d'autocaravane commerciale
- (e) Annexe C - Spécifications Générales de la Caisse
- (f) la soumission de l'entrepreneur en date du _____

11. Clauses du guide des CCUA

Les modalités suivantes sont incorporées aux présentes:

A1009C	Accès aux lieux d'exécution des travaux	2008-05-12
A9049C	Sécurité des véhicules	2011-05-16
B1505C	Transport des matières dangereuses	2006-06-16
G1005C	Assurances	2008-05-12

12. Inspection et acceptation

L'autorité technique sera le responsable des inspections. Tous les rapports, biens livrables, documents, biens et services fournis en vertu du contrat seront assujettis à l'inspection du responsable des inspections ou de son représentant. Si des rapports, documents, biens ou services ne sont pas conformes aux exigences de l'énoncé des travaux et ne sont pas satisfaisants selon le responsable des inspections, ce dernier aura le droit de les rejeter ou d'en demander la correction, aux frais de l'entrepreneur uniquement, avant de recommander le paiement.

13. Préparation en vue de la livraison

Le Unité Mobile de Sécurité Routière/l'équipement doit être entretenu, réglé et livré dans un état qui en permet l'utilisation immédiate. L'intérieur et l'extérieur doivent être nettoyés avant que le véhicule/l'équipement quitte l'usine et soit remis au personnel de la GRC au lieu de livraison final.

Les réservoirs d'essence doivent être remplis au moins à moitié avant la remise du ou des véhicules au personnel de la GRC.

Toute tentative de la part du transporteur de livrer des véhicules/de l'équipement sera refusée à moins que des arrangements aient été pris pour que le personnel autorisé et qualifié soit disponible pour faire des inspections et accepter la livraison. Lorsque le transporteur devra retourner parce qu'il n'aura pas pris de rendez-vous pour la livraison, le Canada ne sera pas tenu de payer de coûts additionnels.

14. Instructions d'expédition - Quantité ferme

14.1 L'entrepreneur doit expédier les biens en DDP à destination - rendu droits acquittés aux destinations indiquées à l'Annexe A - Prix. À moins d'indication contraire, la livraison doit se faire par le moyen le plus économique.

L'entrepreneur est responsable de l'ensemble des frais de livraison, de l'administration, des coûts et des risques de transport et du dédouanement, dont le paiement des droits de douane et des taxes.

14.2 L'entrepreneur doit livrer les biens sur rendez-vous seulement.

L'entrepreneur ou son transporteur doit prendre les rendez-vous pour la livraison en communiquant avec les personnes désignées à l'Annexe A - Prix. Le destinataire peut refuser des livraisons lorsque des dispositions n'ont pas été prises au préalable.

15. Instructions d'expédition - Quantité optionnelle

15.1 L'entrepreneur doit expédier les biens en DDP à destination - rendu droits acquittés aux destinations indiquées à l'Annexe A - Prix. À moins d'indication contraire, la livraison doit se faire par le moyen le plus économique. L'entrepreneur est responsable de l'ensemble des frais de livraison, de l'administration, des coûts et des risques de transport et du dédouanement, dont le paiement des droits de douane et des taxes.

15.2 L'entrepreneur doit livrer les biens sur rendez-vous seulement. L'entrepreneur ou son transporteur doit prendre les rendez-vous pour la livraison en communiquant avec les personnes désignées à l'Annexe A - Prix. Le destinataire peut refuser des livraisons lorsque des dispositions n'ont pas été prises au préalable.

16. Réunion postérieure à l'attribution du contrat / Réunion de pré-production

Dans les dix (10) jours ouvrables suivant la réception du contrat, l'entrepreneur doit communiquer avec le responsable technique pour organiser une réunion préalable à la production. Cette réunion aura lieu à l'usine de l'entrepreneur, au _____ (précisez le lieu). Les frais relatifs à cette réunion préalable à la production doivent être inclus dans le prix de la soumission. Veuillez noter que le Canada assumera les dépenses de voyage et de subsistance des employés du gouvernement.

17. Disponibilité des pièces de rechange

L'entrepreneur doit s'assurer que la GRC ou ses mandataires auront la possibilité d'acheter les pièces de rechange nécessaires pour entretenir et réparer, de façon convenable et intégrale, le véhicule/l'équipement visé par la présente spécification et ce, pour une période de (10) Dix ans.

18. Conditionnement

Les méthodes de préservation et de conditionnement doivent être conformes à la norme courante de l'entrepreneur pour les envois au Canada ou, au besoin, aux normes pour les envois outremer (par exemple pour les cargaisons en cale).

19. Garantie

La garantie standard du fabricant de _____ mois ou _____ km (à être inséré par TPSGC lors de l'octroi du contrat), assurée par l'intermédiaire du réseau de distributeur s'applique.

20. Matériel

Le matériel fourni doit être neuf et de production courante par le fabricant (Année-modèle 2013 ou plus récent).

21. Interchangeabilité

A moins de modifications autorisées par l'autorité contractante au cours du cycle de fabrication, tous les véhicules fournis en fonction d'un article donné d'un contrat doivent être de marque et de modèle semblables, et tous leurs assemblages, sous-ensembles et pièces doivent être interchangeables.

ANNEXE A – PRIX**Article 001: Unité Mobile de Sécurité Routière (Quantité ferme)**

L'entrepreneur doit livrer Unité Mobile de Sécurité Routière, en conformité avec l'Annexe B Châssis d'autocaravane commerciale et Annexe C - Spécifications Générales de la Caisse à:

Chilliwack , B.C.

À l'attention de: _____ (Nom à être inséré par TPSGC au moment de l'attribution du contrat)

Date de livraison: _____ (Date à être insérée par TPSGC au moment de l'attribution du contrat)

Prix unitaire ferme de _____ \$ par Unité Mobile de Sécurité Routière, en conformité avec la Base de paiement – Type 1 décrite à la clause 6.1 Base de paiement.

Quantité : Un (1)

Article 002: Unité Mobile de Sécurité Routière (Quantité optionnelle)

Si cette option est exercée, l'entrepreneur doit livrer Unité Mobile de Sécurité Routière, en conformité avec l'Annexe B - Châssis d'autocaravane commerciale et Annexe C - Spécifications Général de la Caisse à:

Chilliwack , C.B.

Quantité: Jusqu'à trois (3)

Prix unitaire ferme de _____ \$ par, Unité Mobile de Sécurité Routière, en conformité avec la Base de paiement – Type 1 décrite à la clause 6.1 Base de paiement.

**Article 003: Prolongation optionnelle de la période de garantie
(Cet article ne sera pas inclus dans l'évaluation financière)**

Châssis

Si l'option de prolonger la période de garantie est exercée, la période de garantie sera prolongée d'une durée additionnelle de _____ mois/jours civils ou _____ kilomètres.

Caisse

Si l'option de prolonger la période de garantie est exercée, la période de garantie sera prolongée d'une durée additionnelle de _____ mois/jours civils ou _____ kilomètres.

I) Pour la quantité ferme - Prolongation optionnelle de la période de garantie:

Châssis

Prix unitaire ferme de _____ \$ par Unité Mobile de Sécurité Routière, en conformité avec la Base de paiement – Type 1 décrite à la clause 6.1 Base de paiement.

Caisse

Prix unitaire ferme de _____ \$ par Unité Mobile de Sécurité Routière, en conformité avec la Base de paiement – Type 1 décrite à la clause 6.1 Base de paiement.

II) Pour la quantité optionnelle(exercée dans les 12 mois suivant l'octroi du contrat) - Prolongation optionnelle de la période de garantie:

Châssis

Prix unitaire ferme de _____ \$ par Unité Mobile de Sécurité Routière, en conformité avec la Base de paiement – Type 1 décrite à la clause 6.1 Base de paiement.

Caisse

Prix unitaire ferme de _____ \$ par Unité Mobile de Sécurité Routière, en conformité avec la Base de paiement – Type 1 décrite à la clause 6.1 Base de paiement.

Unité mobile de sécurité routière de la division E

M9062-133S11

Exigences minimales obligatoires – Date de la spécification : 7 avril 2013

		En conformité?	
		Oui	Non
Fournir un châssis et une carrosserie d'autocaravane de style commercial, avec le matériel et les accessoires installés.	Comme le décrivent les annexes B et C.	_____	_____

Annexe B

Châssis d'autocaravane commerciale, modèle de l'année

PNBV de 22 000 lb minimum

SPÉCIFICATIONS DU CHÂSSIS :

SPÉCIFICATION DE LA GRC			
Constructeur			
Modèle			
		En conformité?	
		Oui	Non
Exigences obligatoires			
Moteur	À l'avant		
	Moteur diesel de marque Cummins, 6,7 L, 340 hp et 660 pi/lb à 1 600 tr/min au minimum		
Alternateur	160 A minimum		
Batteries	Deux batteries de 12 V dont l'intensité du courant électrique au démarrage à froid (ICEDF) est de 1 300 A minimum		
Poids nominal brut du véhicule (PNBV)	22 000 lb minimum		

		En conformité?	
		Oui	Non
Poids technique maximal combiné (PTMC)	26 000 lb minimum		
Chauffe-bloc	110 V		
Boîte de vitesses	Boîte de vitesses automatique surmultipliée de marque Allison à 6 rapports		
Pneus et roues	Pneus 255/70R 22,5 G (ou équivalent qui convient au PNBV), avec bande de roulement de traction sur les roues arrière		
	Roues avant et arrière en acier dur de 22,5 po sur 8,25 po avec moyeu guide à cinq trous d'écrous		
Freins	Freins hydrauliques avec antiblocage de sécurité (ABS), sans antipatinage		
Essieu et suspension avant	Suspension à ressorts à lames dégressives d'une capacité nominale de 9 000 lb		
	Amortisseurs		
	Barre stabilisatrice		
Essieu et suspension arrière	Essieu simple à roues jumelées		
	Suspension d'une capacité nominale de 15 000 lb		
	Ressorts à lames dégressives et barre stabilisatrice		
	Amortisseurs		
	Rapport de pont : 4,78		
Empattement	208 po minimum		
Longueur extérieure hors tout	400 po minimum		
Réservoir de carburant	Capacité minimale de 80 gal		
Rétroviseurs	Rétroviseurs électriques chauffants télécommandés, adéquats pour une remorque/carrosserie de 100 po de largeur (minimum)		
Rétroviseurs convexes	Du côté rue et du côté trottoir		
Pare-chocs	De style bouclier, de la couleur de la carrosserie		
Intérieur de la cabine	Préféablement de couleur foncée (gris?)		
Sièges du conducteur et du passager avant	Sièges baquets à dossier haut avec soutien lombaire réglable, garniture en vinyle et capacité de pivoter de 180 degrés vers l'arrière		

		En conformité?	
		Oui	Non
Éclairage intérieur	Plafonniers de lecture dans la cabine		
Tableaux de bord et commandes	Jauges électriques de niveau de carburant, de niveau de liquide de refroidissement et de température d'huile de transmission		
	Régulateur de vitesse		
	Volant inclinable		
	Poste autoradio AM/FM avec lecteur de disques compacts, prise auxiliaire et port USB		
	Essuie-glaces électriques à balayage intermittent, câblés par l'allumage		
	Commutateur des phares et des feux de gabarit avec interrupteur distinct pour les feux d'encombrement		
	Frein de stationnement monté sur la boîte de vitesses avec cliquet de stationnement monté dans la console du conducteur		
	Clignotant mécanique robuste		
	Commandes du système de chauffage et de climatisation		
Attelage de remorque	Dispositif d'attelage de remorque de classe III avec connecteur électrique à sept broches et anneaux pour chaîne de sécurité		

Annexe C

SPÉCIFICATIONS GÉNÉRALES DE LA CAISSE :

Dimensions extérieures hors tout	Longueur : 400 po
	Largeur : 101,5 po
	Hauteur : 155 po environ (du sol jusqu'au bord supérieur des climatiseurs)
Dimensions intérieures	Longueur : 306 po (derrière la cabine)
	Largeur : 97 po
	Hauteur : 86 po

CONSTRUCTION DE LA CARROSSERIE :

	En conformité?	
	Oui	Non
<p>➤ Construction de la face extérieure de la carrosserie :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Paroi extérieure arrière – feuille de fibre de verre ○ Avant – fibre de verre avec accès au moteur ○ Toit – courbé, en fibre de verre ○ Parois latérales – monopièces en fibre de verre très brillante ○ Plancher – feuilles de revêtement de sol souple en vinyle strié antidérapant de marque Lonseal (modèle Lonplate) avec plinthes à gorge en vinyle assorti ○ Compartiments de rangement extérieurs sous le plancher – revêtement en tissu 	<p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>	<p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>

AVERTISSEUR SONORE ET CAMÉRA DE REcul :

	En conformité?	
	Oui	Non
<p>➤ Une caméra-couleur de recul doit être installée à l'arrière du véhicule et être raccordée à un écran installé dans la cabine, à la vue du conducteur.</p>	<p>_____</p>	<p>_____</p>

GARDE-BOUE :

	En conformité?	
	Oui	Non
<p>➤ Des garde-boue renforcés en acier et caoutchouc doivent être installés à l'avant et à l'arrière de toutes les roues, du plancher jusqu'au bas de la jupe.</p>	<p>_____</p>	<p>_____</p>

RANGEMENT EXTÉRIEUR :

	En conformité?	
	Oui	Non
<p>➤ Des compartiments de rangement auxquels on accède par l'extérieur doivent être installés le long des deux côtés de l'autocaravane, sous le niveau du plancher intérieur lorsque possible. Le nombre, les dimensions et le contenu des compartiments seront indiqués dans le dossier d'appel d'offres.</p> <p>○ Un des compartiments de rangement extérieurs doit servir à loger une génératrice diesel silencieuse de marque Onan, laquelle sera décrite plus loin dans la présente spécification.</p> <p>○ Un des compartiments de rangement extérieurs doit servir à loger deux groupes de 4 batteries à tapis de verre absorbé (AGM) pour alimenter les onduleurs et pour démarrer la génératrice. Le câble d'alimentation principal de la batterie doit être protégé par un fusible marin.</p> <p>○ Un des compartiments de rangement extérieurs doit servir à loger un onduleur, les commutateurs de transfert automatique du circuit électrique et un chargeur de batterie.</p>	<p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>	<p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>

TOILES PARE-SOLEIL :

	En conformité?	
	Oui	Non
<p>➤ Des toiles à enroulement automatique, des rideaux ou des stores opaques doivent être installés sur le pare-brise de la cabine et sur les fenêtres latérales.</p>	<p>_____</p>	<p>_____</p>

PORTES D'ACCÈS :

	En conformité?	
	Oui	Non
<p>➤ Deux (2) portes d'accès fenêtrées de 78 po de hauteur et de 28 po de largeur doivent être aménagées sur le côté trottoir de l'autocaravane et s'ouvrir à 18 po sous le niveau du plancher intérieur. Chaque porte doit être dotée d'un store opaque.</p>	<p>_____</p>	<p>_____</p>

	En conformité?	
	Oui	Non
➤ Un marchepied escamotable électrique à trois marches avec commutateur sur le montant de porte doit être installé.	_____	_____
➤ Des portes-moustiquaires intégrées doivent être comprises avec les deux portes d'accès du côté trottoir.	_____	_____

RALLONGE ESCAMOTABLE :


	En conformité?	
	Oui	Non
➤ Une rallonge escamotable de 11 pi 8 po sur 30 po à commande électrique doit être aménagée du côté rue de l'autocaravane.	_____	_____
• La rallonge doit être construite, isolée et revêtue de la même manière que le reste de l'autocaravane.	_____	_____
• Les câbles électriques et de télécommunications doivent être inclus, comme indiqué plus loin dans la spécification.	_____	_____



VÉRINS STABILISATEURS :

	En conformité?	
	Oui	Non
➤ Des vérins hydrauliques doivent être installés à l'avant et à l'arrière pour mettre le véhicule de niveau.	_____	_____



CIRCUITS ÉLECTRIQUES DE 12 V :

	En conformité?	
	Oui	Non
➤ Des câbles électriques de 12 V doivent être acheminés jusqu'aux trois postes de travail côté trottoir.	_____	_____
○ Les câbles électriques de 12 V doivent être chromocodés ou numérotés, être ignifugés et être protégés par une gaine fendue.	_____	_____


	En conformité?	
	Oui	Non
<ul style="list-style-type: none"> ○ Les câbles électriques de 12 V doivent être raccordés à un panneau de disjoncteurs marins de 12 V de marque Blue Sea à réarmement manuel. 	—	—
<p>➤ Les câbles de 12 V doivent alimenter :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Douze (12) plafonniers à diodes électroluminescentes (DEL) répartis comme suit dans l'autocaravane : six (6) dans la partie principale de l'autocaravane, entre la cabine et la paroi avant des installations sanitaires, un (1) entre les sanitaires et le bloc-cuisine, un (1) dans les sanitaires, deux (2) dans le compartiment arrière et un (1) dans chacune des pièces de détention provisoire. • Ces plafonniers doivent être commandés à partir de deux interrupteurs à trois voies installés à côté de chaque porte d'accès, à l'intérieur du véhicule. Un des interrupteurs doit commander les plafonniers du compartiment avant et l'autre, ceux du compartiment arrière. ○ Huit (8) feux d'éclairage extérieurs Whelen M9LZC à 24 DEL montés en surface avec brides chromées intégrées. • Ces feux doivent être commandés par trois interrupteurs installés dans le poste de conduite. Un interrupteur doit commander les trois feux d'éclairage côté rue, un autre doit commander les trois feux d'éclairage côté trottoir et le dernier doit commander les deux feux d'éclairage arrière. 	—	—
	—	—
<ul style="list-style-type: none"> ○ Des feux d'urgence rouge et bleu Whelen M6 doivent être installés dans les coins supérieurs avant et arrière, dans la calandre et à la même hauteur à l'arrière. Trois feux mi-rouge mi-bleu Whelen M9 doivent être installés de chaque côté du véhicule : un dans le coin supérieur avant, un dans le coin supérieur arrière et un troisième à mi-chemin entre les deux autres. Tous les feux doivent paraître blancs lorsqu'ils ne sont pas en fonction. 	—	—

	En conformité?	
	Oui	Non
<ul style="list-style-type: none"> Cet onduleur doit alimenter toutes les prises d'alimentation sans coupure (UPS) de l'autocaravane. <div>   </div>	—	—
<ul style="list-style-type: none"> Un système de surveillance Blue Sea VSM 422 doit être installé pour indiquer le niveau de charge de la batterie, la température de la batterie, la tension continue, la tension alternative, et les niveaux des réservoirs d'eau douce et d'eaux grises. <div>  </div>	—	—
<ul style="list-style-type: none"> Des détecteurs de fumée et de monoxyde de carbone câblés et dotés d'une pile de secours de 9 V doivent être installés. 	—	—
<ul style="list-style-type: none"> Les dispositifs d'éclairage extérieur à DEL, y compris les feux de recul, les feux de plaque d'immatriculation et les feux de gabarit, doivent satisfaire aux <i>Normes de sécurité des véhicules automobiles du Canada</i> (NSVAC). 	—	—
<p>Des prises de 12 V (de type allume-cigarette) de marque Blue Sea doivent être aménagées à la table de travail et aux deux postes de travail côté trottoir.</p> <div>  </div>	—	—


CIRCUITS ÉLECTRIQUES DE 120 V (ALIMENTATION) :

	En conformité?	
	Oui	Non
<p>➤ Des câbles électriques de 120 V doivent être acheminés sur toute la longueur de l'autocaravane, du côté trottoir comme du côté rue.</p>	—	—
<p>➤ Une génératrice diesel de 12 kW et de 120/240 V de marque Onan doit être installée du côté rue du véhicule et être raccordée aux panneaux électriques principaux de 120 V et de 12 V.</p>	—	—
		
<p>○ La génératrice doit être avitaillée en carburant à partir du réservoir de carburant du véhicule.</p>	—	—
<p>○ Un tableau de commande de marque Onan doit être installé à côté du coffret de branchement.</p>	—	—
		
<p>➤ Un câble d'alimentation en courant de stationnement (30 A, 120/240 V) de 30 pi de longueur à verrouillage par rotation doit être fourni.</p>	—	—
<p>➤ Un commutateur de transfert automatique de 50 A et de 120/240 V relié au courant de stationnement et à la génératrice doit être fourni.</p>	—	—
<p>➤ Deux fiches adaptatrices de 15 A et 120 V doivent également être fournies pour le câble d'alimentation de 30 A et 120/240 V.</p>	—	—

CIRCUITS ÉLECTRIQUES DE 120 V (DISTRIBUTION) :

	En conformité?	
	Oui	Non
<p>➤ Un coffret de branchement de marque Paneltronics doit être encastré dans la paroi intérieure côté trottoir, à la gauche de la porte d'entrée, afin d'en faciliter l'accès.</p> 	—	—
<p>➤ Le panneau de distribution doit alimenter :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Dix-huit (18) prises doubles (maximum de deux prises par disjoncteur) : <ul style="list-style-type: none"> • Une sur la cloison avant pour alimenter un téléviseur de 32 po. L'emplacement précis de la prise sera établi après l'attribution du contrat. ○ Côté trottoir (comme indiqué sur les diagrammes) : <ul style="list-style-type: none"> • Deux au-dessus de la table de travail avant; • Deux sous la table de travail avant; • Deux sous les postes de travail médians; • Une dans le compartiment de rangement se trouvant au-dessus du poste de travail médian; • Une sous le côté arrière du poste de travail médian; • Une dans le bloc-cuisine pour alimenter le four à micro-ondes et la cafetière. • Une sous le comptoir pour alimenter le réfrigérateur. ○ Compartiment arrière : <ul style="list-style-type: none"> • Une sur la paroi arrière; 	—	—

CHAUFFAGE ET CLIMATISATION :

	En conformité?	
	Oui	Non
<p>➤ Deux thermostats de chauffage/climatisation muraux doivent être installés dans l'autocaravane.</p> 	—	—
<p>➤ Deux climatiseurs de 13 000 BTU à rendement élevé avec bande chauffante de 5 600 BTU doivent être montés sur le toit et le condensateur doit être raccordé à un tuyau d'évacuation des condensats dont l'orifice de sortie se trouve sous le véhicule.</p>	—	—
<p>○ Les gaines d'air du climatiseur doivent passer dans le toit pour distribuer l'air également dans l'ensemble de l'autocaravane.</p>	—	—
<p>➤ Un appareil de chauffage diesel doit être installé dans l'autocaravane.</p>	—	—
<p>○ Un ensemble rigide de conduits d'évacuation de l'appareil de chauffage doit être installé sous le niveau du plancher avec des grilles à registre robustes fixées au plancher ou à la jupe du compartiment de rangement.</p>	—	—

ISOLATION ET REVÊTEMENT DES PAROIS INTÉRIEURES :


	En conformité?	
	Oui	Non
<p>➤ Les parois intérieures doivent être recouvertes de 2 po d'isolant en mousse d'uréthane soufflée (ou autre isolant équivalent), puis revêtues de tôles d'aluminium d'épaisseur n° 14 (minimum) peintes en blanc ou de panneaux de fibre de</p>		




verre Kemlite blancs.	—	—
-----------------------	---	---


BLOC-CUISINE :

	En conformité?	
	Oui	Non
➤ Un four à micro-ondes en acier inoxydable de 0,9 pi ³ (minimum) doit être fourni.	—	—
➤ Un mini-réfrigérateur en acier inoxydable de 3,2 pi ³ (minimum) doit être fourni.	—	—

PLOMBERIE :

	En conformité?	
	Oui	Non
<p>➤ Un réservoir d'eau douce de 20 gal doit être installé sous le plancher de la cabine. Le réservoir doit comprendre tous les raccords de plomberie et les tuyaux (1,5 po) nécessaires pour acheminer l'eau au lavabo, à la toilette et au chauffe-eau des sanitaires ainsi qu'à un raccord de remplissage de type boyau d'arrosage installé sur l'extérieur de l'autocaravane.</p> 	—	—
<p>➤ Un réservoir d'eaux grises de 25 gal doit être installé sous le plancher de la cabine. Le réservoir doit comprendre une vanne de décharge, un boyau d'égout et tous les raccords de plomberie et les tuyaux (3 po) nécessaires pour évacuer l'eau du lavabo et de la toilette des sanitaires.</p>	—	—
<p>➤ Des enveloppes chauffantes autoadhésives de 12 V de marque Ultraheat (TH718B) pour réservoir de 30 gal doivent être installées sur les réservoirs d'eau douce et d'eaux grises et être</p>		

raccordées à la sonde de température ambiante.	—	—
	En conformité?	
	Oui	Non
<p>➤ De l'isolant chauffant de 12 V de marque Ultraheat doit être installé sur toutes les conduites d'eau douce de 1,5 po de diamètre (modèle PH1518A) et sur toutes les conduites d'eaux grises de 3 po de diamètre (modèle PH312A).</p> <p>➤ Des sondes de température ambiante de 12 V de marque Ultraheat (AM-AMB-RAY) doivent être comprises avec chaque réservoir d'eau.</p> <p>➤ Une pompe à eau de 12 V de marque Shurflo dotée d'un interrupteur d'arrêt doit être installée dans l'autocaravane pour fournir une pression d'eau au circuit.</p>  <p>➤ Un filtre à eau de marque Shurflo doit être compris avec la pompe à eau afin d'assurer une source d'eau propre pour la pompe.</p>  <p>➤ Un réservoir accumulateur de pompe à eau de marque Shurflo doit être installé avec le réservoir d'eau afin d'assurer un débit égal aux diverses sorties.</p>  <p>➤ Un chauffe-eau électrique de 2,5 gal à récupération rapide doit être installé dans le meuble-lavabo des sanitaires. Ce</p>	—	—
	—	—
	—	—
	—	—
	—	—
	—	—

chauffe-eau fournira l'eau chaude du lavabo des sanitaires.	—	—
	En conformité?	
	Oui	Non
<p>➤ Un lavabo rond en acier inoxydable doté d'un robinet de bar chromé doit être installé dans les sanitaires.</p> <p>➤ Une toilette en plastique à faible consommation d'eau pour caravanes, comprenant un ensemble d'évent et toute la plomberie nécessaire (y compris les canalisations d'alimentation, de vidange et de mise à l'air libre, selon les besoins), doit être installée dans les sanitaires.</p>	—	—
	—	—

TÉLÉVISEUR :

	En conformité?	
	Oui	Non
<p>➤ Un téléviseur de 32 po doit être installé immédiatement devant la partie centrale de la cloison du poste de conduite ou dans une armoire placée entre le siège du conducteur et celui du passager.</p> <p>○ Les fils du lecteur multimédia seront achetés localement par l'utilisateur final.</p>	—	—
	—	—

FINITION EXTÉRIEURE :

	En conformité?	
	Oui	Non
<p>➤ L'extérieur de l'autocaravane doit être construit en panneaux de carrosserie en fibre de verre à enduit gélifié, de couleur blanche, et ne comprendre aucun élément graphique appliqué par le</p>		

fabricant.	—	—
------------	---	---

L'aménagement intérieur doit être divisé en deux (2) sections comme décrit ci-dessous :

L'autocaravane doit comprendre deux compartiments intérieurs. Le compartiment avant doit être accessible de l'extérieur par une porte d'accès située sur le côté trottoir du véhicule. Le compartiment avant doit être séparé du compartiment arrière par une porte coulissante isolée qui se ferme depuis le côté trottoir.

Le côté rue de ce compartiment doit comprendre une rallonge escamotable de 140 po (laquelle servira à loger deux postes d'alcootest et deux sièges), les commandes électriques et les commandes du système, ainsi qu'une installation sanitaire.

Le côté trottoir de ce compartiment doit comprendre une table de travail avant, deux postes de travail et un bloc-cuisine.

Le compartiment arrière doit être accessible de l'extérieur par une porte d'accès située sur le côté trottoir du véhicule et par la porte isolée le séparant du compartiment avant.

Deux pièces de détention provisoire doivent être aménagées à l'intérieur du compartiment arrière, côté rue. Des armoires à pièces à conviction et un vestiaire-penderie doivent être aménagés du côté trottoir.


La longueur opérationnelle intérieure hors tout du véhicule (à partir de l'arrière du poste de conduite) doit mesurer au moins 305 po.

	En conformité?	
	Oui	Non
➤ L'intérieur et l'extérieur de toutes les armoires et de tous les tiroirs intérieurs du véhicule doivent être fabriqués sur mesure en tôle d'aluminium de 3/16 po d'épaisseur. Les structures de soutien de toutes les surfaces de travail doivent être en aluminium, en matériau de marque Raceworks ou être des unités usinées de qualité semblable.	—	—
➤ Toutes les portes des compartiments de rangement supérieurs doivent s'ouvrir vers le haut et être dotées de vérins à gaz qui permettent de les garder en position ouverte. Ces compartiments doivent avoir une profondeur minimale de 18 po et une hauteur intérieure minimale de 12 po.	—	—
➤ Les structures de soutien de toutes les surfaces de travail et les armoires en aluminium doivent être peintes en blanc brillant à l'intérieur comme à l'extérieur, avec une peinture de finition à		

une étape pour automobiles (de marque PPG Delfleet Essentials ou l'équivalent).	—	—
	En conformité?	
	Oui	Non
<ul style="list-style-type: none"> ➤ L'avant des portes et des tiroirs doit être peint séparément avec un produit de base gris clair à enduit lustré convenable pour servir de surface d'écriture (de type tableau blanc). ➤ Le fini du tableau blanc doit être très résistant aux taches dans des conditions d'utilisation normales. ➤ Les surfaces de travail doivent être faites de contreplaqué de ¾ po d'épaisseur au fini stratifié ultrarésistant. Toutes les bordures exposées doivent être recouvertes d'une bande de chant de 3 mm sur 1 po ½ en polychlorure de vinyle (PVC) aux bords supérieurs et inférieurs arrondis pour éviter qu'ils ne s'écaillent. ➤ Les parois se trouvant derrière les postes de travail et dans la rallonge escamotable doivent être renforcées afin de soutenir le poids des écrans muraux fournis par l'utilisateur. 	— — — —	— — — —

AMÉNAGEMENT CÔTÉ TROTTOIR :

	En conformité?	
	Oui	Non
<ul style="list-style-type: none"> ➤ Une table de travail avant d'une profondeur de 35 po doit être installée tout contre le bord avant de la porte d'entrée et s'étendre vers l'avant du véhicule sur une distance de 54 po. La table sera utilisée par la personne qui occupera le siège du passager avant. Ce siège doit pouvoir pivoter sur 180 degrés. La surface de travail doit être à une hauteur de 30 po au-dessus du plancher de la cabine. ➤ Un poste de travail doit être aménagé tout contre l'arrière de la porte d'entrée avant et s'étendre vers l'arrière du véhicule sur une distance de 100 po. Une étagère de 20 po de largeur sur 17 po de hauteur dotée d'un tiroir classeur de 12 po dans le bas doit être installée sous l'extrémité arrière du poste de travail. La profondeur hors tout de l'étagère doit être de 24 po à partir de la paroi du véhicule. La surface de travail doit être à une hauteur 	—	—

<div data-bbox="332 359 539 556" data-label="Text"> <p>Remarque : Il ne doit y avoir aucun évier dans le bloc-cuisine.</p> </div>				
	En conformité?			
	Oui	Non		
<p>Compartiment arrière :</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Des armoires à pièces à conviction verrouillables doivent être installées immédiatement derrière la paroi séparant les compartiments. Les armoires doivent mesurer 25 po de largeur et s'étendre sur toute la hauteur disponible. ➤ Les portes des armoires à pièces à conviction doivent être munies de mécanismes de verrouillage individuels comprenant leurs propres clés. (Aucun verrou n'est requis pour les autres compartiments intérieurs.) ➤ La zone d'une largeur de 25 po aménagée immédiatement derrière les armoires à pièces à conviction doit être dotée d'un vestiaire-penderie pleine hauteur muni d'une tablette dans le haut et d'un tube de penderie. ➤ Le vestiaire-penderie doit ressembler au modèle représenté ci-dessous : 		<div data-bbox="1159 1079 1208 1092">_____</div> <div data-bbox="1159 1251 1208 1264">_____</div> <div data-bbox="1159 1423 1208 1436">_____</div> <div data-bbox="1159 1533 1208 1545">_____</div>		

			
---	--	--	--

AMÉNAGEMENT CÔTÉ RUE :

	En conformité?	
	Oui	Non
<p>Compartiment avant :</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Une rallonge escamotable à commande électronique, comme précédemment décrite dans la présente spécification, doit être installée derrière le poste de conduite. Il n'est pas nécessaire que le plancher de la rallonge soit au même niveau que celui de la cabine intérieure lorsque la rallonge est déployée, mais il est acceptable qu'il le soit s'il s'agit là d'une caractéristique de construction de série. ○ La rallonge doit comprendre une table d'alcootest à son extrémité avant, un siège adjacent en aluminium d'une largeur de 20 po, puis une deuxième table d'alcootest et un deuxième siège d'une largeur de 20 po adjacent à la paroi arrière. 	<p>—</p> <p>—</p>	<p>—</p> <p>—</p>

<ul style="list-style-type: none"> • Un coussin d'une épaisseur de 3 po recouvert de vinyle doit couvrir chacun des deux sièges en métal installés dans la rallonge escamotable. Ces coussins doivent être maintenus en place par du Velcro et être facilement amovibles pour qu'on puisse les laver. • Les sièges doivent être faits en tôle d'aluminium de 3/16 po d'épaisseur et un tiroir verrouillable doit être aménagé sous chacun des sièges. 	—	—
<ul style="list-style-type: none"> ➤ Une installation sanitaire doit être aménagée immédiatement derrière la rallonge escamotable, conformément aux dessins en annexe. Les sanitaires doivent être équipées d'une toilette marine, d'une pompe, d'un évier, d'un réservoir d'eau douce et d'un réservoir d'eaux grises chauffants, d'un chauffe-eau et d'un panneau de contrôle. 	—	—
<ul style="list-style-type: none"> ➤ La porte d'accès, articulée vers l'avant du véhicule, doit être construite de façon semblable à la structure de la paroi et comporter une fenêtre Lexan de 12 po sur 12 po. Un recouvrement en vinyle noir avec Velcro doit être inclus et doit pouvoir être fixé à l'intérieur comme à l'extérieur de la porte. 	—	—
	En conformité?	
	Oui	Non
<ul style="list-style-type: none"> ➤ Un porte-papier hygiénique en acier inoxydable, un distributeur d'essuie-tout d'une capacité de 350 feuilles ainsi qu'une corbeille à papier intégrée d'une capacité de 2 gal doivent être installés dans les sanitaires. 	—	—
<ul style="list-style-type: none"> ➤ Un meuble-lavabo de caravane standard doit être installé dans les sanitaires. 	—	—
<ul style="list-style-type: none"> ➤ L'évent de pavillon de l'installation sanitaire doit être doté d'un ventilateur d'extraction de 12 V. 	—	—
Compartiment arrière :		
<ul style="list-style-type: none"> ➤ Le côté rue du compartiment arrière doit comprendre deux pièces de détention provisoire. <ul style="list-style-type: none"> ○ Ces pièces doivent être faites de panneaux en Kemlite blanc. ○ La porte de chacune des pièces de détention doit avoir une largeur de 30 po et être articulée vers l'arrière du véhicule. La face extérieure de la porte doit être faite d'une tôle 	—	—

d'aluminium lisse de 1/8 po peinte en blanc.	—	—
○ La porte de chacune des pièces de détention doit être dotée d'une fenêtre en Lexan de 12 po sur 12 po 3/8 résistante aux égratignures. Un recouvrement en vinyle noir avec Velcro doit être inclus et doit pouvoir être fixé à l'extérieur de la porte.	—	—
○ La porte de chacune des pièces de détention doit être dotée d'une serrure de passage à pêne dormant actionnable depuis l'extérieur des pièces.	—	—
○ Chaque pièce de détention doit avoir une largeur intérieure de 42 po de la paroi avant à la paroi arrière et de 34 po de la porte à la paroi côté rue.	—	—
○ Chaque pièce de détention doit être munie d'un banc en acier inoxydable s'étendant sur une distance de 19 po à partir de la paroi côté rue et placé à 20 po au-dessus du sol.	—	—
○ Les dispositifs d'éclairage à DEL de chaque pièce de détention doivent être protégés par un panneau de Lexan de 3/8 po d'épaisseur résistant aux égratignures.	—	—
	En conformité?	
	Oui	Non
○ Un ventilateur d'extraction de 12 V doit être installé dans l'évent de pavillon de chaque pièce de détention. L'évent doit être protégé par un grillage d'aluminium. Les commandes d'éclairage et de ventilation doivent être situées sur la paroi extérieure de chaque pièce de détention.	—	—
○ Le plancher de chaque pièce de détention doit être fait d'acier inoxydable et doit être incliné vers un drain situé au centre de la pièce. Le drain doit être raccordé par une conduite à la citerne à eaux grises.	—	—

GROUPE D'ANTENNES :

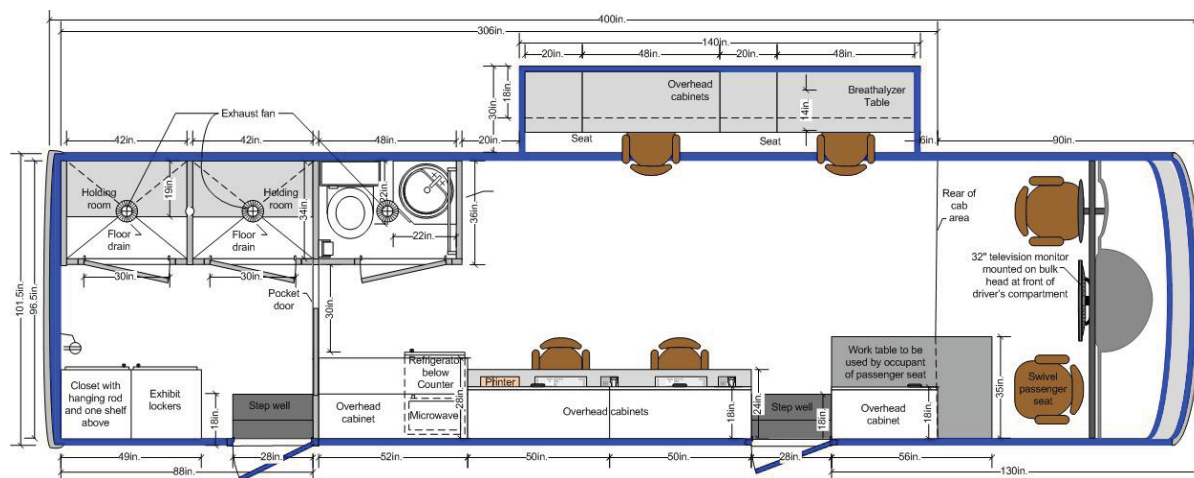
	En conformité?	
	Oui	Non

<p>➤ Trois longerons pouvant accueillir sept montures d'antenne doivent être installés sur le toit. Quatre (4) montures doivent être reliées aux postes de travail côté trottoir par un passe-câbles et les trois (3) autres montures doivent être reliées à la table de travail avant côté trottoir par un passe-câbles. Toutes les montures doivent être connectées à des câbles coaxiaux RG 58.</p> <p>○ Les montures d'antenne doivent être mises à la masse sur le cadre du véhicule et serviront à installer l'équipement radio de la police.</p> <p>○ Une antenne de télévision câblée au téléviseur monté à l'avant du véhicule doit être fournie et installée sur le tapis de sol du toit.</p>	<p>—</p> <p>—</p> <p>—</p>	<p>—</p> <p>—</p> <p>—</p>
---	----------------------------	----------------------------

ÉCHELLE :

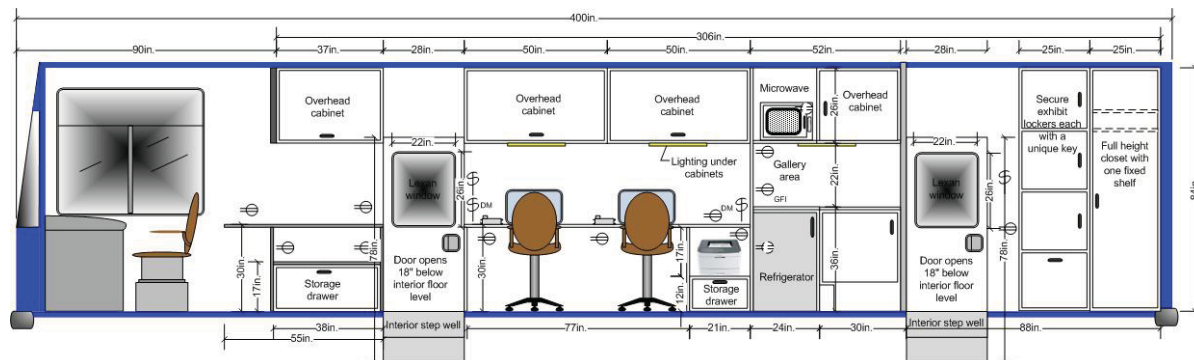
	En conformité?	
	Oui	Non
<p>➤ Une échelle doit être installée pour permettre d'accéder au toit de l'autocaravane.</p>	<p>—</p>	<p>—</p>

VUE EN PLAN :



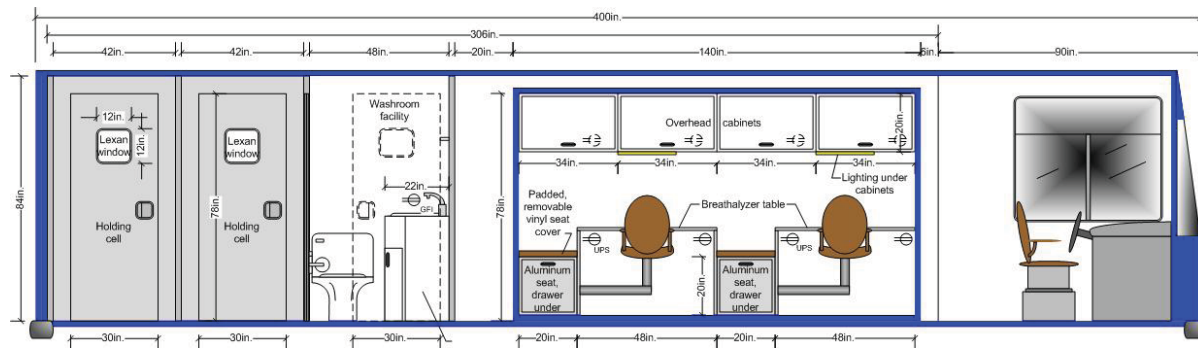
400in.	400 po
Overhead cabinets	Compartiments de rangement supérieurs
Breathalyser Table	Table d'alcootest
Exhaust fan	Ventilateur d'extraction
Seat	Siège
Holding room	Pièce de détention provisoire
Floor Drain	Drain de plancher
Rear of cab area	Arrière du poste de conduite
101.5in.	101,5 po
Pocket door	Porte escamotable
32" television monitor mounted on bulkhead at front of driver's compartment	Téléviseur de 32 po monté sur la cloison à l'avant du poste de conduite
Closet with hanging rod and one shelf above	Placard avec barre à vêtements et une tablette au-dessus
Exhibit lockers	Armoires à pièces à conviction
Step well	Puits de marche
Refrigerator below Counter	Réfrigérateur sous le comptoir
Microwave	Four à micro-ondes
Printer	Imprimante
Work table to be used by occupant of passenger seat	Table de travail utilisée par l'occupant du siège du passager
Swivel passenger seat	Siège pivotant du passager

INTÉRIEUR, CÔTÉ TROTTOIR :



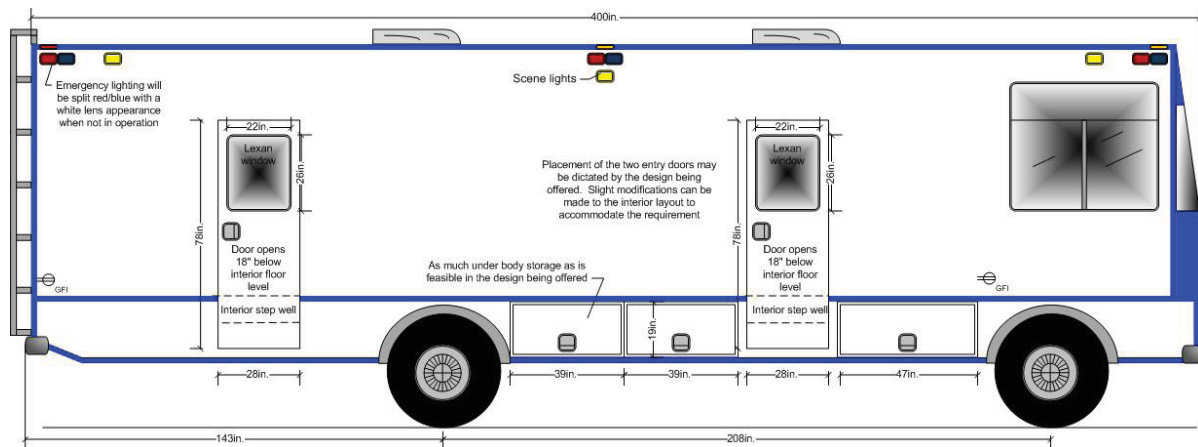
400in.	400 po
Overhead cabinet	Compartiment de rangement supérieur
Microwave	Four à micro-ondes
Secure exhibit lockers each with a unique key	Armoires à pièces à conviction, chacune ayant sa propre clé
Lexan window	Fenêtre Lexan
DM	DM
Lighting under cabinets	Éclairage sous les compartiments de rangement
GFI	Prise double à disjoncteur de fuite de terre
Galley area	Bloc-cuisine
Full height closet with one fixed shelf	Placard pleine hauteur avec une tablette fixe
Storage drawer	Tiroir de rangement
Door opens 18" below interior floor level	Porte s'ouvrant à 18 po sous le niveau du plancher intérieur
Refrigerator	Réfrigérateur
Interior step well	Puits de marche intérieur

INTÉRIEUR, CÔTÉ RUE :



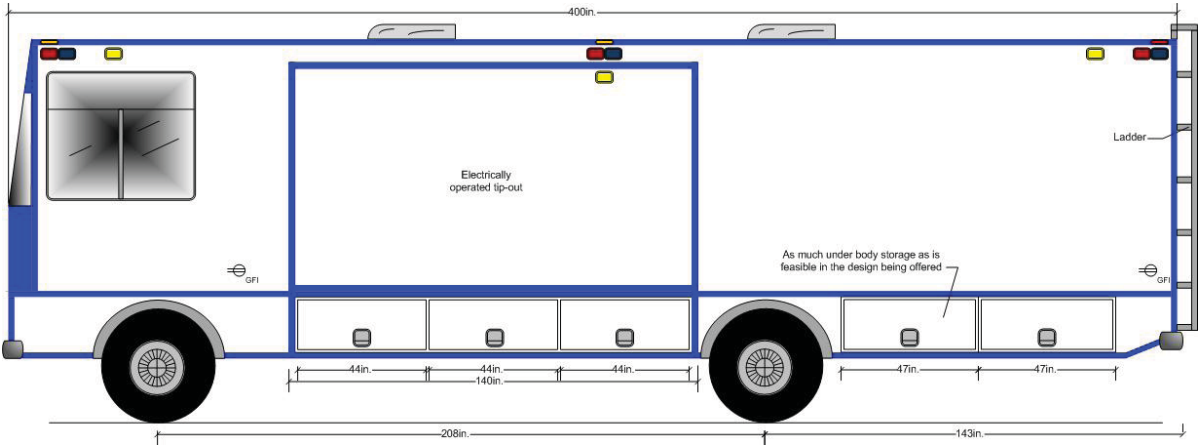
400in.	400 po
Lexan window	Fenêtre Lexan
Washroom facility	Installation sanitaire
Overhead cabinets	Compartiments de rangement supérieurs
Holding cell	Pièce de détention provisoire
GFI	Prise double à disjoncteur de fuite de terre
Padded, removable vinyl seat cover	Housse de siège rembourrée amovible en vinyle
Breathalyzer table	Table d'alcootest
Lighting under cabinets	Éclairage sous les compartiments de rangement
Aluminum seat, drawer under	Siège en aluminium avec un tiroir en dessous
UPS	Alimentation sans coupure (UPS)

EXTÉRIEUR, CÔTÉ TROTTOIR :



400in.	400 po
Emergency lighting will be split red/blue with a white lens appearance when not in operation	Feux d'urgence mi-rouge mi-bleu à lentille d'apparence blanche lorsque les feux ne sont pas en fonction.
Scene lights	Feux d'éclairage extérieurs
Lexan window	Fenêtre Lexan
Placement of the two entry doors may be dictated by the design being offered. Slight modifications can be made to the interior layout to accommodate the requirement	L'emplacement des deux portes d'accès peut être dicté par le modèle de l'autocaravane offerte. De légères modifications peuvent être apportées à l'aménagement intérieur pour répondre à l'exigence.
GFI	Prise double à disjoncteur de fuite de terre
Door opens 18" below interior floor level	Porte s'ouvrant à 18 po sous le niveau du plancher intérieur
As much under body storage as is feasible in the design being offered	Le plus de rangement de soubassement de carrosserie qu'il est possible de fournir avec le modèle offert.
Interior step well	Puits de marche intérieur

EXTÉRIEUR, CÔTÉ RUE :



400in.	400 po
Ladder	Échelle
Electrically operated tip-out	Rallonge escamotable à commande électrique
GFI	Prise double à disjoncteur de fuite de terre
As much under body storage as is feasible in the design being offered	Le plus de rangement de soubassement de carrosserie qu'il est possible de fournir avec le modèle offert.

AVANT ET ARRIÈRE :



101.5in.	101,5 po
Back-up camera	Caméra de recul
Ladder access to roof	Échelle d'accès au toit
133in.	133 po
TWS 040	TWS 040

REMARQUES :

Afin de prévenir une réaction galvanique, des isolateurs ECK de ½ po doivent être installés partout où des métaux de nature différente pourraient entrer en contact.

Dans tous les cas où une marque ou un modèle est mentionné, le matériel de qualité équivalente ou supérieure sera envisagé.

Pour chaque spécification, les soumissionnaires doivent indiquer s'ils se conforment en tous points ou non aux exigences de ladite spécification en inscrivant leurs initiales à l'endroit correspondant dans la colonne réservée à cet effet, de même qu'à côté de chaque dessin. Le devis et les diagrammes constituent un seul et même document. Le fait de noter un élément dans l'un et pas dans l'autre ne saurait indiquer que l'élément en question n'est pas nécessaire.

Les dimensions spécifiées pour les compartiments intérieurs et extérieurs, de même que l'emplacement exact des portes d'accès et des compartiments du soubassement de carrosserie, peuvent être légèrement modifiés avec l'accord de la GRC pour permettre l'utilisation d'un châssis d'autocaravane commercial standard.

Le soumissionnaire retenu doit fournir à la GRC les dessins de conception assistée par ordinateur (CAO) spécifiques au véhicule proposé, et ce, avant la réunion de préproduction.

À la livraison, le soumissionnaire retenu doit fournir à la GRC les diagrammes de câblage c.a. et c.c., la documentation de certification CEC et ESA du ou des véhicules terminés.

Le soumissionnaire doit présenter un calendrier de fabrication proposé et inclure une liste des travaux qui seront réalisés en interne et en sous-traitance, sur un site extérieur. Ce calendrier proposé fera partie du contrat.

Une rencontre entre TPSGC, la GRC et le soumissionnaire retenu aura lieu avant la construction du véhicule afin de s'assurer que toutes les exigences sont comprises et qu'elles seront satisfaites. Cette rencontre aura lieu dans les locaux du fabricant.

Au moins deux inspections doivent avoir lieu pendant la construction de la carrosserie de l'autocaravane et une troisième doit avoir lieu avant l'acceptation du véhicule complété.

Afin d'éviter tout retard dans le calendrier de production proposé, le fabricant devra informer la GRC de la date d'inspection souhaitée au moins cinq (5) jours ouvrables à l'avance pour préparer le véhicule.

Le coût des voyages et de l'hébergement lors de la rencontre précédant la production et des inspections sera assumé par la GRC et TPSGC, le cas échéant.

La GRC demande que la partie de la zone de cette fabrication fasse l'objet d'une période de garantie de cinq ans.

Le constructeur doit fournir, à la livraison, des instructions sur le fonctionnement mécanique et électrique de l'ensemble du véhicule.

Le soumissionnaire doit aussi fournir une preuve de rendement (y compris des photographies, des fiches techniques et des références de clients) faisant état de la construction d'installations policières mobiles de construction ou d'utilisation semblable.